



Musée du papier peint
Château de Mézières / FR

Échos

Liliana Gassiot

Anne-Dominique Hubert

25 juin 2022 - 15 janvier 2023



Échos

Liliana Gassiot
Anne-Dominique Hubert

Les créations de Liliana Gassiot et Anne-Dominique Hubert résonnent dès le 25 juin entre les murs du château de Mézières. Se faisant écho à travers l'utilisation commune de la broderie sur papiers peints, leurs langages artistiques personnels ouvrent cependant la voie à deux univers poétiques bien distincts.

Ab dem 25. Juni bilden die Werke von Liliana Gassiot und Anne-Dominique Hubert mit den tapetengeschmückten Wänden des Schlosses von Mézières einen Zusammenklang. Während die Stickerei auf Tapeten akkordieren, lassen die beiden künstlerischen Stimmen gleichzeitig eigene poetische Welten erklingen.

Liliana Gassiot, née en 1959 en Roumanie, vit et travaille à Montreux. Formée à l'École des Beaux-Arts de Iasi (Roumanie) et à l'École cantonale d'art de Lausanne, elle enseigne les arts visuels. L'artiste rehausse, habite et anime photos, tissus, papiers ou papiers peints à l'aide de fils noirs ou blancs, accentuant un détail, créant des liens inattendus et invitant à s'immerger dans des mondes intimes et touchants.

Liliana Gassiot, 1959 in Rumänien geboren, lebt und arbeitet in Montreux. Sie studierte an der Kunsthochschule von Iasi in Rumänien und an der École cantonale d'art in Lausanne und unterrichtet visuelle Gestaltung. Mit schwarzen oder weissen Fäden bestickt sie, akzentuiert und belebt sie Fotos, Papier oder Tapeten, hebt da ein Motiv hervor, webt dort überraschende Verbindungen und knüpft Pfade in intime und berührende Gebiete.

Anne-Dominique Hubert, née en 1952 à Genève, vit et travaille à Bâle et en Grèce durant l'été. Elle est diplômée de l'École supérieure des Beaux-Arts à Genève et du Werkseminar à Zurich, ainsi que formée en expression corporelle, danse-théâtre et gestalt-psychothérapie. Ses œuvres poétiques et profondes trouvent souvent leur origine dans des objets ou des supports, dont l'histoire et les traces qui les marquent l'interpellent.

Anne-Dominique Hubert wurde 1952 in Genf geboren und lebt in Basel und im Sommer in Griechenland. Sie ist Absolventin der École supérieure des Beaux-Arts in Genf und des Werkseminars in Zürich sowie ausgebildet in Tanztheater und Gestaltpsychotherapie. Ihre poetischen und tiefgründigen Werke haben ihren Ursprung oft bei Gegenständen oder Trägermaterialien, auf denen sie inspirierende Spuren und Geschichten findet.



© Liliana Gassiot



© Anne-Dominique Hubert

Événements Veranstaltungen

**DI 4 septembre 2022
14h-17h**

Présence des artistes
Anwesenheit der
Künstlerinnen

**DI 2 octobre 2022
14h-16h**

Atelier créatif pour enfants animé par Liliana Gassiot. Réalisation d'un carnet illustré avec des découpages et collages en papier peint.

(en français, max. 10 enfants, CHF 12.-, réservation obligatoire)

**JE 1^{er} décembre 2022
10h-12h**

Autres regards, atelier pour adultes sur le thème du regard et de la résonance. Anne-Dominique Hubert vous invite à expérimenter et à explorer diverses manières de voir, et, à partir de ces perceptions, à créer un objet, une image ou un texte.

(en français, max. 10 participants, CHF 45.-, réservation obligatoire)

**DI 15 janvier 2023
10h-12h**

Présence des artistes
Anwesenheit der
Künstlerinnen

La Fondation Edith Moret –
Château de Mézières/FR a le plaisir
**de vous inviter au vernissage
de sa nouvelle exposition**

Die Edith Moret Stiftung –
Schloss Mézières/FR freut sich,
**Sie zur Eröffnung der neuen
Ausstellung einzuladen**



Échos

Liliana Gassiot
Anne-Dominique Hubert

**le samedi 25 juin 2022
de 17h à 19h**

en présence des artistes

**am Samstag 25. Juni 2022,
von 17.00 bis 19.00 Uhr**

In Anwesenheit der Künstlerinnen

MUSÉE DU PAPIER PEINT

Rte de l'Eglise 12
1684 Mézières/FR (Suisse)
+41 26 652 06 90
info@museepapierpeint.ch

HORAIRE D'ÉTÉ

(d'avril à octobre)
JE - DI: 13:30 - 17:00

HORAIRE D'HIVER

(de novembre à mars)
SA et DI: 13:30 - 17:00

TARIFS

Adultes: Fr. 8.-
Seniors, étudiants: Fr. 6.-
Enfants (6-16 ans): Fr. 4.-
Groupes (dès 10 pers.): Fr. 6.-
Visite guidée sur demande



www.museepapierpeint.ch